



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 46

Damondas da baghegiar

Datum da publicaziun: ils 16 da november 2012

Nr. 2011-1054/02

Ils patrons: Helena e Pirmin Lozza-Camathias Via Faltscharidas 17, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Pirmin Lozza-Camathias Via Faltscharidas 17, 7180 Disentis/Mustér

Object: Casa nova d'ina famiglia, lavurs da contuorn/cumpletaziun dil project, parcella 1006, Via Sontget, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2012-1055.001

Ils patrons: Gery e Susanne Hafner Obere Giesslistr. 7, 7130 Glion

Il representant: Carigiet Architektur + Baumanagement AG Rico Carigiet, architect dipl. ETH SIA Piazza Cumin 1, 7130 Ilanz

Object: Baghetgs d'economia 442 e 438: midada d'intent per diever da habitar,

midada da project

dils 27 da fenadur 2012, parcella 448, Via Bugnei 3 e 5, 7186 Segnas

Nr. 2012-1069

Il patron: Stweg Casa Capuns Gassa da Cuoz 5 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Heinz Fankhauser-Flückiger Mittelstrasse 9, 5726 Unterkulm

Object: Spazzar il baghetg existent e reconstruir in niev suttetg per autos, parcella 1692, Gassa da Cuoz 5, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2012-1070

Il patron: Toni Columberg-van den Heuvel Via Clis 23, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Toni Columberg-van den Heuvel Via Clis 23, 7180 Disentis/Mustér

Object: Classena, niev indrez da fermar e parver el liber, parcella 540, Via Clis 5, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2012-1071

Ils patrons: Hans ed Elvira Möckli-Fry Via Davos-Mustér 4 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Maissen architectura ed immobilias SA Via Alpsu 8, 7180 Disentis/Mustér

Object: Spazzar il baghetg d'economia e construir ina casa da pliras familias, parcella 571, Via Latis, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2012-1072

Il patron: Coray Capaul immobilias GmbH Via Lucmagn 4, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Coray Capaul architectura e habitar GmbH Via Lucmagn 4, 7180 Disentis/Mustér

Object: Engrondaziun e sanaziun dalla casa sin parcella 40, Via Curtins 11, 7186 Segnas

- Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.
- L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.
- Eventualas protestas encunter sura damondas da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e sut-tascretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 13-11-2012

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér



Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandontas
lubientschas da baghegiar:

Nr. 2012-1028/2

Flepp SA, Via Sorts 4, 7180 Disentis/Mustér; construcziun d'ina suschna per autos,
midada da project, parcella 1447, Via Sorts 6, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2012-1052

Silvio Steger, Via Sogn Gions 17, 7180 Disentis/ Mustér; adattaziun dil project: Con-
strucziun d'ina casa nova e dislocaziun dil baghetg d'economia, parcella 334, Par-
domat, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2012-1063

Otmar ed Emerita Flepp-Degonda, Via Alpsu 37, 7180 Disentis/Mustér; sanaziun dal-
las localitads da fatschenta e construcziun d'ina nova habitaziun, parcella 595, Via
Alpsu 37, 7180 Disentis/Mustér.

Quellas lubientschas san vegnir contestadas enteifer 30 dis dapi la publicaziun el Fegl official dalla
Surselva tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, ils 12-11-2012
Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Votaziun federala e cantunala dils 25 da november 2012

L'urna principala en casa communal ei aviarta sco suonda:

Sonda, ils 24-11-2012, 18.30–19.30
Dumengia, ils 25-11-2012, 9.00–11.00

La documentaziun da votar duess mintga votant(a) haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar
immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 23 da november 2012 allas 17.00** tier
l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

Levgiament da votar

Mintga votant(a) ha la pussevkladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar
il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar e metter quels enla cuviarta da votar e serrar giu ella.
2. Metter la cuviarta da votar ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviar-
ta, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta
(supplicau da francar) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la sonda, ils 24 da november 2012 allas 12.00 tier
l'administraziuncommunal.

Il certificat dil dretg da votar ei da suttascriber. **Senza Vossa suttascripziun cun agen maun ei la
votaziun nunvaleivla.**

Suprastonza communal Disentis/Mustér



Cussegl da vischnaunca

Il cussegl da vischnaunca s'occupescha cun ina direcziun communal e cun l'iniziativa per l'elecziun dalla cumissiun da gestiun

En sia seduta dils 9 da november 2012 ha il cussegl da vischnaunca sut il presidi da Rita Huonder-Tenner concediu in credit da 175 000.– francs per la cumpra d'ina maschina per il menaschi tecnic. Quella duei ademplir en fuorma optimala la dismessa dalla neiv dils passapeis e dallas sendas. Plinavon ha el approbau in credit da 380 000.– francs per sanar e dar ina nova cumparsa al parcadi Centrum all'entschatta dil Vitg. Quellas lavurs duein succeder el medem mument cun la sanaziun dil stradun cantunal, ch'ei gia instradada.

Il parlament communal ha ultra da quei approbau ina midada dil regulativ per il survetsch dentari da scola. Era el futur surpren la vischnaunca la mesadad dils cuosts pil tractament dils dents dils affons, maximalmein 250.– francs per onn, quei denton mo dils cuosts che la cassa da malsauns surpren buca.

La Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn exista dapi 1984. Ella ei da gronda muntada culturala per la regiun. Per garantir era vinavon quella buna purschida ei la basa legala per ina mudesta indemnisaziun dallas collaboraturas vegnida creada. La suprastanza communal vegn a relaschar in reglament da salarisa - ziun. Cun la revisiun dil regulativ vegnan ils fatgs finansials precisai e la realisaziun dall'incarica levgiada. Sco finiziun dallas grondas refuormas, instradadas avon tschun onns cun la revisiun totala dalla constituziun communal, vegn ina direcziun communal creada. La cumpetenzia leutier ei francada en art. 43 dalla constituziun communal. Cun quei niev instrument sa la suprastanza communal delegar cumpetenzas finansialas, persunalas ed auters fatgs da tempra operativa ad ina direcziun. Igl intent da quella reorganisaziun ei da separar la lavur strategica dalla operativa. La suprastanza duei seconcentrar sin las disposiziuns strategicas e sin damondas da muntada fundamentala, ferton che las fatschentas quotidianas vegnan surschadas ad ina direcziun. Quella secumpona dil president communal, dil cau dall'administraziun communal e dil cau dil survetsch tecnic. L'entschatta dalla realisaziun da quei niev sistem ei previda sin igl'emprem da schaner 2013. Cun l'introducziun da quei model vegn era la repartiziun dils departaments e dallas spartas adattada allas relaziuns semidadas. Il cussegl da vischnaunca sustegn quella restructuraziun organisatoria.

Danovamein ei il cussegl da vischnaunca s'occupaus intensivamein cun l'iniziativa per ina midada dalla constituziun communal concernent l'elecziun e la funcziun dalla cumissiun da gestiun. Ils 22 da zercladur 2012 haveva il cussegl decidiu da remetter quella fatschenta alla suprastanza communal cun l'incarica d'examinar da rudien la problematica giuridica concernent procedura e termins e silsunter presentar in messadi surluvrau al cussegl da vischnaunca. Per exequir quella incarica en tutta objectivada e minuziusadad ha la suprastanza supplicau dr. iur. Frank Schuler per in pareri. El ha elaborau ina expertisa fetg detagliada e bein fundada davart il tractament dall'iniziativa e las pusseivladads da realisar quels postulats. Sia examinaziun seconcentrescha predominantamein sils aspects giuridics. Il pareri cuntegn denton era interessantas cumparegliaziuns cun autras vischnauncas, sco era propostas co sliagar ils problems. A caschun dalla seduta ha dr. Schuler dilucidau sias conclusiuns e precisau las propostas per ina sliagaziun giuridicamein correcta. Ella debatta eis ei danovamein vegniu constatau, ch'il sistem parlamentar, decidius igl onn 2008 dalla cuminonza dils votants, funcziuneschi fetg bein ed hagi mai dau caschun a critica. Per quei seigi ei buca necessari da midar quei ch'ei secumprovau. Sin fundament dallas bunas experiencias e dallas consideraziuns precedentas decida il cussegl da vischnaunca da proponer alla cuminonza dils votants da renviar l'iniziativa per ina midada dalla constituziun communal. La votaziun ha prevedentamein liug l'entschatta da mars 2013, ensemen cun las votaziuns cantunales e federalas.



Il cussegl da vischnaunca approbescha il preventiv 2013

En sia seduta dils 12 da november 2012 ha il cussegl da vischnaunca sut il presidi dil vicepresident Flavio Murer approbau unanimamein il preventiv per 2013. Quel siara cun in surpli d'entradas da 63 100 francs. El ei aunc suttamess al referendum facultativ.

Sco il president communal Dumeni Columberg declara, sa la vischnaunca danovamein presentar in legreviel resultat. Las grondas stentas per migliurar las finanzas communalas ein sepagadas. Enteifer tschun onns han ils deivets saviu vegnir reduci per quater milliuns francs. El medem mument eis ei stau pusseivel da far considerablas investiziuns. Per igl onn 2013 muntan quellas 3,1 milliuns francs. Ei setracta d'entgins projects da gronda muntada sco la sanaziun dil stradun principal atras il Vitg e dil Center da sport e cultura sco era la meglieraziun funsila.

Entras igl ault pei da taglia obtegn la vischnaunca ina contribuziun cantunala da 258 700 francs. Cun sbassar quel per 5% sereducessen las entradas da taglia per 150 000 francs. Leutier vegness la sperdita dalla contribuziun cantunala, aschia ch'il manco muntass a rodund 400 000 francs. A vesta da quella situaziun ein las autoritads communalas dil meini, ch'ei fuss buca prudent da far ina midada, quei en vesta dallas grondas investiziuns pendentas. Novas disposiziuns finanzialas ston risguardar tuts facturs sco il svilup dallas expensas sil sector dalla sanadad e dil scolaesser. Dapresent vegn ei sclariu la pusseivladad d'introducir ina taxa directive per las habitaziuns secundaras.

Ina impurtonta entrada deriva dalla vendita dall'energia da participaziun. Els proxims onns eis ei da quintar cun ina reducziun da quei importo. Cun satisfacziun vegn ei constatau, ch'ils cuosts per il personal communal ein buca carschi dapi 2006. Ina gronda expensa caschuna la scolaziun e formaziun, specialmein entras la nova lescha da scola. Igl ei previu d'examinar las pusseivladads d'ina stretga collaboraziun sil sector dalla scola en Sursassiala.

La cumissiun da gestiun, representada entras Victor Flepp, sustegn las propostas dalla suprastonza. Ella ha examinau il niev sistem da scaldament dils edifecis communalas che porta ina calculaziun totalmein differenta dils cuosts annuals. Quels cuntegnan tuts cuosts accessoris sco era l'amortisaziun dallas investiziuns dils proxims 25 onns. La cumissiun da gestiun constatescha che las decisziuns dil parlament ein ademplidas. Ella discussiun suandonta vegnan differents fatgs tematisai sco la collaboraziun enteifer la nova Cuminonza da maschinas forestalas Cadi e las mesiras per embellir il vitg. La suprastonza communalala vegn intimada da dar gronda atenziun a quei vegl postulat. Ei va per ina biala cumparsa, in beinvegni all'entrada ed alla sortida dil Vitg, in sistem attractiv dallas inscripziuns e dallas informaziuns sco era ina biala pareta dalla staziun sco carta da viseta pils numerus viaggiaturs (Glacier Express).

Il preventiv pil quen current siara cun entradas da 12 763 100 ed expensas da 12 700 000 francs, aschia ch'ei seresulta in surpli d'entradas da 63 100 francs. Il quen d'investiziun preveda expensas da 3 717 000 ed entradas da 591 600 francs. Il pei da taglia resta sco tochen dacheu, numnadamein per la taglia sin las entradas e la facultad a 120% dalla taglia cantunala sempla e per la taglia per la taglia sin schischom ad 1,70/00. La vischnaunca ha realisau ils davos onns grondas refuormas ed impurtonts projects. Ella ei sin buna via.

Suprastonza communalala

Referendum facultativ

A caschun da sia seduta dils 9 da november 2012 ha il cussegl da vischnaunca concediu in credit da frs. 380 000.– per la sanaziun dil parcadi Centrum. Plinavon ha il cussegl da vischnaunca approbau il 12 da november 2012 il preventiv 2013. Conform ad art. 21, lit. a resp. c dalla constituziun communalala ein quellas decisziuns suttamessas al referendum facultativ. Il messadi davart la damonda da credit per la sanaziun dil parcadi Centrum sco era il preventiv 2013 ein exponi per investa en casa communalala (stanza nr. 10). Enteifer 20 dis dapi la publicaziun officiala han 80 votants la pusseivladad d'inoltrar enviers sura conclus il referendum facultativ e pretender ina votaziun dil pievel.

Suprastonza communalala



Seivs mobilas per la pasculaziun

Tenor art. 75, al. 1 dalla lescha da baghegiar ston seivs mobilas vegnir allontanadas *immediatmein* suenter la pasculaziun. Quei vala era per seivs da gatter. Igl unviern vargau ein differentas seivs buca vegnidas allontanadas. Entras quellas seivs ein capitai differentes accidents cun animals selvadis. Tals accidents san vegnir evitai. Pigl atun proxim vegnan ils organs da catscha e la vischnaunca a menar atras controllas, schebein quellas seivs ein vegnidas allontanadas. Las seivs buca allontanadas vegnan a vegnir allontanadas senza avisar ils pertuccai sin donn e cuost dil proprietari da terren. Nus supplichein da prender enconuschientscha da quei fatg e prender las mesiras prescettas.

Disentis/Muster, october 2012
Suprastonza communal

Ein Militärselssorger der Deutschen Bundeswehr im Disentiser Klosterforum

Am **21. November 2012** spricht im Disentiser Klosterforum im Peter-Kaiser-Saal um 20.30 Uhr Pfarrer und Militärselssorger der Deutschen Bundeswehr Georg Putzer über das Thema: Kirche unter Soldaten – Militärselssorge in Afghanistan. Pfarrer Georg Putzer, katholischer Militardekan der Deutschen Bundeswehr, leistet seit einigen Jahren einen Seelsorgeeinsatz bei den deutschen Soldaten im Kriegsgebiet Afghanistan.

Herzliche Einladung
P. Urban Affentranger

Uniun da dunnas Mustér

La messa da s. Lisabet ha liug **venderdis, ils 23-11-2012** allas 9.00 en baselgia parochiala a S. Gions.

Cordialmein envida
l'uniun da dunnas

Apparats d'udida

Gliendisdis, ils 26 da november 2012 saveis Vus schar schubergiar e regular Vies apparat d'udida en Casa da tgira Sursassiala a Muster che sesanfla en claustra ed a Curaglia. A Muster ei il liug signalisau: a Muster naven dallas 14.00–ca. las 15.15 a Curaglia naven dallas 15.30–ca. las 16.30 L'uniun Pro Auditio Chur, cun Arthur Jacomet fa quei survetsch per tuts interessents gratuitamein.

Cordial invit
Casa da tgira Sursassiala

Mummas cun affons pigns Teater da casparets

«Il crap che tschontscha»

Mesjamna, ils 21 da november 2012 allas 15.00 essas Vus tuts cordialmein envidai a nies teater da casparets che ha liug en casa da scola a Segnas. Silsuenter purschein nus ad in e scadin petta e caffè. Nus selegrein sin Vossa viseta.

Mummas cun affons pigns Mustér



Cuors agid d'urgenza

L'Uniun samaritana Mustér organisescha in cuors agid d'urgenza (Nothilfekurs) tenor las directivas SSB.

Datum: **venderdis, ils 16-11-2012**, 16.00–18.00
sonda, ils 17-11-2012, 8.00–12.00
sonda, ils 24-11-2012, 8.00–12.00

Liug: casa da scola, Mustér

Annunzias: Ein da far entochen ils **16-11-2012** tier: Yvonne Flepp, tel. 081 947 50 35 e-mail: yvonne.flepp@kns.ch

Uniun da dunnas Mustér Fiera da Nadal a Mustér

Dumengia, ils 25-11-2012 dallas 11.00–19.00 sin la piazza da scola.

Dallas 13.00–17.00 han ils affons la pusseivladad da zambergiar ina decoraziun d'advent. Encunter fom e seit vegn purschiu diversas spisas e bubrondas. Nus selegrein sin Vossa viseta e giavischein in per bialas uras en emperneivla tempra d'advent.

Sin Vossa viseta selegran
expositurs ed exposituras e l'Uniun da dunnas Mustér

Radunonza generala dalla gruppa da puras

Venderdis, ils 23 da november 2012 allas 20.00 ell'ustria «Cresta», Segnas.

A stedia participaziun envida
la suprastonza

Uniun samaritana Mustér

L'acziun da spender saung per donaturas e donaturs dallas vischnauncas da Medel e Muster ha liug:

Gliendisdis, ils 26 da november 2012
dallas 18.00–20.00 en halla Cons.

Nus engraziein grondamein per quei bien survetsch en favur da malsauns e disgraziai e sperein ad ina stedia participaziun.

Cordial beinvegni
Uniun samaritana Musté

Contribuziuns per la Sibla

«Siblus» encuera aunc ina ni l'autra contribuziun (glossa) per la gasetta da tscheiver Sibla 28 che cumpara il fevrer 2013. Contribuziuns a scret cun il num e l'adressa digl autur san ins tarmetter tochen ils **7 da da schaner 2013** a: Christina Bundi, Via S. Gions 2, 7180 Disentis/ Muster, per fax 081 534 14 33, ni via la pagina d'internet www.tscheiver.ch.



Participaziun al til da tscheiver da Mustér 2013

Il 9 da fevrer 2013 allas 14.00 ei il 34avel til da tscheiver a Muster. L'Uniun da tscheiver Muster envi-da pign e grond, dalunsch e damaneivel da separticipar al til. Sin Vossas annunzias selegra la supras-tonza. Annunzias pren Gion Hosang bugen encunter, tel. 079 690 97 42, e-mail: gion.hosang@tscheiver.ch, per fax 081 534 14 33, ni via internet: www.tscheiver.ch.

Uniun da Kneipp Surselva

Referats a Mustér mira sut Surselva.

Uniun da dunnas Medel

Cuors: Tschupi d'advent e decoraziun pigl esch-casa

Mira sut Medel.

Schafwollannahme Herbst 2012

Siehe unter Surselva.